

PFAFF®

YOUR

Style

Geburtstagsausgabe Frühling 2012

150
Jahre Qualität 

Wir feiern Ihre Kreativität!

Mit zwei Sondermodellen,
Geschenken,
Geburtstagspartys
und vielen Aktionen.

Die will man einfach haben!



Geburtstags-
Sondermodell in
limitierter Edition.

Mit Geschenkbox voller
Überraschungen und
5 Nähfüßen – **gratis!**



Neu!

Endlose schöne
Bordüren, jetzt
noch größer!

Der Grand Endless Hoop



Zum Nachnähen:

Vasen werden zum Designerstück

Großes Näh-Event bei Ihrem
PFAFF Fachhändler

Jetzt bewerben
Wer näht, gewinnt:

**NÄHTALENTE
GESUCHT!**

www.150JahrePFAFF.com



Liebe Hobbyschneider,

kaum zu glauben, aber wahr: vor 150 Jahren baute der Instrumentenmacher Georg Michael Pfaff seine erste Nähmaschine. Es ist schon faszinierend, welche Wunderwerke der Technik mittlerweile daraus geworden sind. Aber was wäre das alles ohne Ihre kreativen Ideen und das, was Sie daraus machen?

Für uns ist das ein Grund zu feiern. Freuen Sie sich mit uns auf ein Geburtstagsjahr mit vielen Aktionen, Angeboten und Überraschungen.



www.150JahrePFAFF.com - das ganze Jahr über Aktionen & Überraschungen!

Zwei Sondermodelle, eines davon mit Geschenkbox, beide mit Gratis-Nähfußpaket, warten auf Sie. Viele Pfaff Fachhändler laden ein zur Geburtstagsparty. Mehr darüber auf Seite 6.

Werden Sie unser Nähtalent 2012 oder suchen sie es mit uns. Stimmen Sie ab auf facebook! Mit dem internationalen Modedesigner Guido Maria Kretschmer und einer prominenten Jury prämiieren wir die Gewinner und stellen sie auf der IFA 2012 in Berlin vor.

Auf unserer neuen **Geburtstags-Internetseite** www.150JahrePFAFF.com ist das ganze Jahr über was los. Folgen Sie uns auch in die spannenden Netzwerke facebook oder twitter. Alles weitere erfahren Sie in Ihrer YourStyle. Auch dieses Mal wieder ein Magazin voller Inspiration, mit tollen Nähideen, vielen Neuigkeiten und Tipps.

Wir feiern Ihre Kreativität und freuen uns auf ein spannendes und kreatives Jahr mit Ihnen.

Ihre YourStyle Redaktion



● Limitierte Sonderedition ●

PFAFF® 150 Jahre Qualität

Wir feiern Ihre Kreativität und sagen Danke!

Mit zwei Sondermodellen, Geschenken, Geburtstagspartys und vielen Aktionen

Sondermodell PFAFF expression™ 150 - Eine Computernähmaschine mit modernstem Nähkomfort, tollem Design, unglaublichem Stichrepertoire. Über 200 Nutz- und Zierstiche, darunter auch die bezaubernden original PFAFF 9 mm - Stiche, eine extra große Nähfläche, das IDT™-System für absolut gleichmäßigen Stofftransport, eine automatische Vernähfunktion, die Nadel-Hoch/Tiefstellung und vieles mehr warten auf Sie.

Und das Beste kommt noch...

Beim Kauf einer expression™150 erhalten Sie eine **Geschenkbox** mit tollen Sachen rund ums Nähen **gratis** dazu!



Mit hochwertiger Nähgarnbox und Textilkleber von Gütermann, Rayher Perlenbordüren, Nähmaschinenadeln und Spulen von Inspira, traumhaft buntem Sommerstoff von Coats, einer PFAFF Nähbroschüre mit tollen Basics in Kooperation mit dem Frechverlag und eine Frauenzeitschrift Ratgeber Frau und Familie.

„Die will ich einfach haben!“



Gratis!

Auch die gehören Ihnen:

5 kreative Nähfüsse für tolle Effekte!
Paspelfuß, Perlenanähfuß, Litzfuß, 7/9 Lochfuß und Dekorativer Zierbandfuß.

Was Sie damit so alles anstellen können, erfahren Sie bei Ihrem PFAFF Fachhändler. Der lädt Sie ein, zur großen PFAFF Geburtstagsnähparty. Mehr darüber auf Seite 6.

Das ganze Jahr über Aktion, Information, Inspiration und ein toller Wettbewerb unter www.150JahrePFAFF.com

Besuchen Sie uns auch auf



expression™150



Vom 31.8.-5.9.2012 ist PFAFF wieder auf der IFA in Berlin. Erleben Sie einen aufregenden Tag mit Ihrer Familie. Testen Sie alle Neuheiten und erleben Sie live wie moderne Nähmaschinen Ihre Kreativität beflügeln.

Stickereien

machen Selbstgenähtes noch aufregender – schon probiert?

Setzen Sie atemberaubende Akzente mit großen, opulenten oder kleinen feinen Stickereien. PFAFF Stickmaschinen eröffnen völlig neue Horizonte.

Wer eine Stickmaschine besitzt, hat ein Vielfaches an gestalterischen Möglichkeiten und eine unglaubliche Auswahl an Stickmotiven. Hier findet jeder, was ihm gefällt. Immer neue Kollektionen erscheinen bei Ihrem PFAFF Fachhändler oder im großen Onlineportal für Stickdesigns www.myembroideries.com. Einfach herunterladen und gleich loslegen.

Je nach Modell (z.B. PFAFF creative sensation™) kann man die Motive über einen komfortablen farbigen Touchscreen aufrufen, wunschgemäß bearbeiten und jedes Detail in den Originalfarben begutachten, bevor man es stickt. Die Bedienung gleicht der eines Computers und ist sehr einfach. So können Stiche und Designelemente vergrößert, verkleinert, kombiniert und neu arrangiert werden. Unzählige Schriften stehen zur Verfügung. Sie sticken Namen, Wörter, ganze Sätze und wunderschöne Monogramme in lupenreiner Perfektion. Die einzigartige ActivStitch™ Technology sorgt dafür, dass sogar spezielles Metallic- oder Effektgarn perfekt verarbeitet wird. Sehr große Stickereien können problemlos punktgenau platziert oder aneinandergesetzt werden.

So macht Stickern Spaß!

Entwerfen Sie Ihre Mode und Accessoires, veredeln Sie Gekauftes und machen Sie es einzigartig. Besticken Sie Stoffe und entwerfen Sie so Ihre eigenen Stoffdesigns. Das und vieles mehr ist möglich.

Übrigens: Hinter den PFAFF Stickmaschinen stecken immer auch erstklassige Nähmaschinen mit höchstem Nähkomfort und raffiniertem Stichrepertoire (siehe auch Seite 8, die neue PFAFF creative performance™).

Darunter die original PFAFF 9mm-Stiche, Maxistiche, Multicolorstiche u.v.m. All das macht Selbstgenähtes zum echten Designerstück. Wer will, kann an der Maschine sogar eigene Stiche selbst entwerfen, mit dem PFAFF Stitch Creator™. Apropos selbst entwerfen: Mit der PFAFF 5D™ Embroidery Software-Familie steht Ihnen die ganze Welt der Stickerei offen. Mit ihr setzen Sie wirklich jede Ihrer Ideen am Computer als Stickmotiv um. Motive selbst designen, einscannen oder vorhandene neu zusammensetzen.

i Mehr zum Thema Stickern unter www.pfaff.com und bei Ihrem PFAFF Fachhändler



PFAFF creative sensation™



Lupenrein gestickt!
Mit ActivStitch™ Technology erhalten Sie ein absolut perfektes Stichbild auf beiden Seiten des Stoffes ohne Unebenheiten oder Falten. Auch bei Verwendung von anspruchsvollen Effektgarnen.

Sliver von Gütermann SULKY

Faszinierende Metalleffektfäden von Gütermann SULKY geben kreativen Ideen Profil und lassen sich mit der PFAFF creative sensation™ problemlos verarbeiten. Besonders edel: Sliver, ein spezieller Metallicfaden mit Bändchencharakter, in 20 Farben erhältlich.



Eigene Stickmotive selbst entwerfen!
Mit der PFAFF 5D™ Embroidery Stickssoftware werden Ihre Träume wahr. Entwerfen und sticken Sie eigene Motive. Mehr dazu bei Ihrem PFAFF Fachhändler und unter www.pfaff.com

Gesucht: Das Nähtalent 2012



PFAFF und Guido Maria Kretschmer prämiieren die schönste und fantasievollste Tunika

Das PFAFF Geburtstagsjahr steckt voller Überraschungen und Aktionen. Auch ein großer Talentwettbewerb ist mit dabei. Wir suchen die schönste selbstgenähte Tunika. Lassen Sie Ihrer Fantasie freien Lauf und seien Sie kreativ. Es ist alles erlaubt: Stickereien und Zierstiche, Applikationen, Perlen, Bänder, Bordüren... Hauptsache es ist mit der Nähmaschine gemacht.

Fotografieren Sie Ihre Tunika und schreiben Sie uns ein paar Worte dazu. Techniken, Gedanken zur Idee, was immer Ihnen dazu einfällt.

Posten Sie die Tunika auf www.150JahrePFAFF.com, der PFAFF Facebookseite, dann heißt es abwarten. Die Besucher stimmen ab und wählen ihre Favoriten.

Die 25 Schönsten kommen in die Endausscheidung. In der Jury sitzt, neben modeaffinen Prominenten und den Spezialisten aus dem Hause PFAFF, einer der fünf besten Designer Deutschlands und Markenbotschafter von PFAFF: Guido Maria Kretschmer.

Die Siegermodelle werden am PFAFF Stand auf der IFA 2012 in Berlin präsentiert und prämiert.

Auf Sie warten fantastische Preise wie z.B. ein Praktikum bei Guido Maria Kretschmer, eine Einladung zur Fashion Week Berlin 2013 zur Show von Guido Maria Kretschmer u.v.m.

Teilnahmeformular und Teilnahmebedingungen finden Sie auf www.150JahrePFAFF.com folgen Sie uns auch auf www.facebook.de/150JahrePFAFF



i Infos zum individuell gestickten Design auf der Hose gibt es unter www.pfaff.com

Und zur Feier des Jahres Geburtstagsparty bei Ihrem PFAFF Fachhändler

Kreative Partys warten auf Sie im großen PFAFF Geburtstagsjahr. Viele PFAFF Fachhändler laden ein und feiern Ihre Kreativität. Mit süßer Geburtstagsorte, leckerem Prosecco und einem ganz besonderen Nähevent.

Auf dem exklusiven Sondermodell PFAFF expression 150™ nähen Sie unter Anleitung wunderschöne Vasenhussen und verzieren Sie mit den kreativen Nähfüßchen von PFAFF. Raffinierte Effekte und tolle Details werden Sie begeistern. Ein unvergesslicher kreativer Tag wartet auf Sie. Informieren Sie sich gleich, welcher Fachhändler in Ihrer Nähe zur Geburtstagsparty einlädt. Infos hierzu finden Sie unter www.150JahrePFAFF.com. Auf unserer Geburtstagsseite ist das ganze Geburtstagsjahr über was los. Immer wieder neue, tolle Aktionen, Informationen, Filme, Nähanleitungen, Neuigkeiten. Folgen Sie uns auch auf facebook, Twitter und you tube und lassen Sie sich täglich überraschen.



Gemeinsam macht es noch mehr Spaß. Fasziniert bestaunen die Teilnehmerinnen, wie schön die Zierstiche und Effekte auf den bunten Seidenstoffen zur Geltung kommen.



Unter fachkundiger Anleitung wird die Vasenhuse perfekt.

Verblüffend schön, was die so können!

Beim PFAFF Geburtstags-Nähevent dürfen Sie nicht nur das Sondermodell expression 150™ ausprobieren, sondern auch die raffinierten PFAFF Nähfüßchen, mit denen Sie die tollsten Effekte zaubern können. Das Besondere: Beim Kauf des Sondermodells PFAFF expression 150™ oder select 150™ (s.u.) bekommen Sie fünf Nähfüßchen sogar geschenkt.



Beim Kauf eines der Sondermodelle ist das kreative Nähfußpaket – Litzenfuß, Perlenfuß, Paspelfuß, 7/9 Lochfuß und Dekorativer Zierbandfuß – gleich mit dabei!

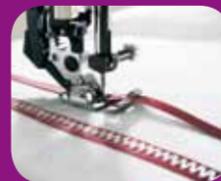
Die machen Ihre Vasenhussen zum Designer-Stück!



Litzenfuß*
Wolle und Kordeln dekorativ aufnähen und mit einem Zierstich Ihrer Wahl übernähen. Toller Effekt!



7/9-Lochfuß* – Nähen Sie bis zu neun verschiedene Garne aus Sticktwist, Baumwolperlgarn oder Glanzgarn mit einem Zierstich Ihrer Wahl auf.



Dekorativer Zierbandfuß*
Samt- oder Satinbänder, Bordüren und vieles mehr lassen sich einfach und präzise aufnähen und gleichzeitig mit einem Zierstich verschönern.

Extra Tipp für Stickfans!



Gesticktes Highlight!
Wer eine PFAFF creative™ Stickmaschine und die 5D Sticksoftware besitzt, kann die Geburtstagsblüte auch als Stickmotiv oder gestickte Applikation umsetzen, mehr darüber erfahren Sie auf Seite 14.

Art-Nr. 820607096 ~~13,95~~ **11,16**

Art-Nr. 820608096 ~~11,95~~ **9,56**

Art-Nr. 820614096 ~~19,95~~ **15,96**

*Im Lieferumfang der PFAFF expression 150™ und select 150™ enthalten.



Neu!

Auch erhältlich als limitierte Sonderedition

select™ 150

Mit 5 Nähfüßen GRATIS!

Tiipptastenbedienung zur einfachen Stichwahl, IDT-System für absolut gleichmäßigen Stofftransport von oben und unten. Optimale Nähfußhöhe zum Verarbeiten von dickem Stoff oder mehreren Lagen, schlanker Freiarm zum Nähen von Ärmeln und Hosenbeinen, Fadenabschneider, schneller Nähfußwechsel u.v.m.

Elegant verhüllt

Flaschen und Vasen erscheinen in neuem Glanz und werden zum raffinierten Hingucker mit diesen bunten Hussens. Knallige Farben aneinandergereiht, mit tollen Effekten edel verziert, das zeigt Wirkung. Die tollen Details erzielen Sie mit den kreativen Nähfüßen von PFAFF. Probieren Sie es aus!

Die Anleitungen zu den Hussens finden Sie unter:

 www.150JahrePFAFF.com

Noch besser: Sie kommen zur Geburtstagsparty bei Ihrem teilnehmenden PFAFF Fachhändler und nähen dort Ihre Vasenhuse. Sie sind herzlich eingeladen.



Der offene Applikationsfuß!
Optimal für Applikationen und Näharbeiten, bei denen eine gute Sicht auf die Nadel und die Einstichstelle erforderlich ist.

Art-Nr. 820215096 ~~7,95~~ **6,36**



Folgen Sie uns auch auf:





Neu!

Phänomenal!

In der Perfektion der Verarbeitung zeigt sich das Potential der Nähmaschine.

Ganz gleich, welches Material. Raffinierte Finessen und kleine Details sorgen dafür, dass Selbstgenähtes so professionell aussieht wie in der Konfektion.



i Infos zu den Stickereien auf dem Mantel gibt es unter www.pfaff.com

creative performance™

Die **2in1**-Maschine

Eine der modernsten Nähmaschinen der Welt, wahlweise mit oder ohne Stickeinheit.



Überraschen Sie mit der Schönheit gestickter Details.

Über 200 zauberhafte Stickdesigns sind beim Kauf der Stickeinheit mit dabei. Eine große Auswahl finden Sie auch bei Ihrem Fachhändler.



Super-Komfort: Der High Definition Farbtouchscreen

Alle Stiche und Stickdesigns bearbeiten Sie direkt am Bildschirm. Verändern und kombinieren Sie Muster nach Lust und Laune. Die Bedienung ist sehr einfach. Alles wird in realistischer 3D-Ansicht und in den gewählten Garnfarben angezeigt.



Mit dem Original IDT System!

Für absolut gleichmäßigen Stofftransport von oben und unten!

Mit oder ohne Stickeinheit

Sie haben die Wahl!

Nähen ist ein Prozess, der ständig in Bewegung ist. Neue Stoffe bringen neue Ideen, man lernt dazu, wird besser, wird kreativer. Heute sucht man die perfekte Nähmaschine, mit hohem Bedienungskomfort, professionellen Nutzstichen, raffinierten Zierstichen und einer Ausstattung, die besser ist, als das, was man bisher hatte. Morgen jedoch will man schon mehr. Sucht nach neuen kreativen Herausforderungen, nach den unbegrenzten Gestaltungsmöglichkeiten.

PFAFF hat jetzt die Lösung – die neue creative performance™. Es ist eine der modernsten Computernähmaschinen der Welt. Der Clou: Wann immer Sie möchten, lässt sie sich in eine Stickmaschine verwandeln. Denn die creative performance™ ist mit und ohne Stickeinheit erhältlich. Damit entscheiden Sie, ob und wann sich Ihnen die traumhafte Welt der Stickerei öffnet. Mehr darüber erfahren Sie bei Ihrem PFAFF Fachhändler und unter www.pfaff.com



Tolles Stichrepertoire für total neue Ideen

Gestalten Sie elegante Umrandungen und zauberhafte Akzente. Zum Beispiel mit den 2-dimensionalen Multicolor-Stichen. Kombinieren Sie 9-mm-Stiche mit den Original PFAFF Maxi-Stichen bis 48 mm breit für neue Ideen. Mit den "Stitch Creator" können Sie sogar eigene Stiche entwerfen.



Bequem: der elektronische Kniehebel

Mit einer kleinen Kniebewegung heben und senken Sie den Nähfuß. So bleiben die Hände frei zum Führen des Stoffes.

Neuheit!

Optional!

Wer die Stickeinheit hat, erlebt eine neue Dimension gestalterischer Möglichkeiten. Riesengroße, mehrfarbige Stickdesigns von eindrucksvoller Schönheit veredeln Ihre Kreationen und machen sie zu etwas ganz Besonderem.



Neues vom Näh-Buchmarkt!

Print & online Nähen lernen: Der „Nähmaschinen-Führerschein“

Nähen im „Fernstudium“, Theorie und Praxis in Printversion und dazu online gehen, das gab es noch nie! Der „Nähmaschinen-Führerschein“ von Eva Schneider, der neue Erfolgstitel in der TOPP Buchreihe, verbindet auf spannende Weise beide Medien. Ein handliches Arbeitsbuch mit anschaulichen Fotos und ausführlichen Erklärungen im Theorieteil und Stepp-by-stepp-Anleitungen im Praxisteil. Um die Abschlussprüfung zu bestehen und das Zertifikat zu bekommen, gilt es 20 Fragen richtig online zu beantworten und „Freddy“ nachzunähen, der dann von einer fachkundigen Jury begutachtet wird.

Den „Nähmaschinen-Führerschein“ bekommen YourStyle-Leserinnen und -Leser bei ihrem Nähmaschinen-Fachhändler oder direkt über den PFAFF presse-service, textundpresse@t-online.de, Telefon 0781/96867780, zum Preis von **14,99 €** inkl. Versandkosten.

Wissen kompakt: „nähen. Das Standardwerk“

Nachschriften, wie es geht: „nähen. Das Standardwerk“ von dem Autorentrio Brigitte Binder, Jutta Kühnle und Karin Roser ist ein Allround-Nachschlagewerk rund ums Nähen. Übersichtlich und so leicht verständlich geschrieben, dass es sowohl für Anfänger im Hobby als auch für Fortgeschrittene zum wertvollen Ratgeber wird. Auf einer DVD gibt es darüber hinaus anschauliche Infos zu Nähmaschinen inklusive Funktionen und Stiche wie auch viele praktische Nähtipps.

„nähen - Das Standardwerk“ mit DVD und witzigen Add-ons wie Handmaß, Kärtchen für Bänder und Kordeln, Garnkärtchen und vier Anhänger für Schere und Material gibt's für **24,99 €** im Buchhandel.



Endlich Platz fürs Hobby!

Nähen, Stoff zuschneiden, viel Platz für Quilts und Patchworkarbeiten: Der Nähtisch vom Nähmöbel-Spezialisten RMF ist optimal fürs Hobby. Multifunktional, zeitlos schön im Design und vielseitig da elektrisch höhenverstellbar (von 72 bis 119 Zentimeter). So wird er zum idealen Näh- und Zuschneidetisch in einem. Und das für alle Nähmaschinenmodelle, denn ein spezieller Ausschnitt mit Doppellift trägt auch große, schwere Näh- und Stickmaschinen. Wird Nähmaschine und Zubehör nicht mehr gebraucht, verschwindet alles platzsparend.

Mehr zu Nähmöbeln & Zubehör www.rmfmoebel.com



KREATIV DVD

für Schule, Workshops, Nähspaß zu Hause...

Ein Power-Paket, prall gefüllt mit Tipps und News rund ums Nähen, das ist die aktualisierte PFAFF Kreativ-DVD. Mit vielen Informationen und neuen Ideen zum Nachmachen, alle mit ausführlicher Anleitungen und Schnittvorlagen. Außerdem mit einem anschaulichen Nähfilm, der alle Grundkenntnisse zum Nähen vermittelt. Dazu bewegte Bilder, die Lust aufs Nähen machen sowie viel Basiswissen zu Nähmaschine und Co. und Material für die Schule, wie die bewährten Näh-Übungsbögen. Viel Wissenswertes, das auf einer CD nicht mehr genügend Platz hatte, so dass aus der Schul-CD eine Kreativ-DVD geworden ist.

Die PFAFF DVD „Kreativ für Schule, Unterricht, Workshops“ wurde in Kooperation mit namhaften Marken und Partnern wie, Gütermann creativ, Prym, Coats und dem frechverlag (TOPP) erstellt.

Sie ist gegen eine Schutzgebühr von 9,95 € plus Versandkosten über textundpresse@t-online.de

oder unter

Tel. +49 (0)781/96 86 77 80

erhältlich.



Mitmachen! Termine für Kreative

Ein bisschen Mode, interessante Infos zum Hobby, Workshops zum Mitmachen und zum Entspannen ins Museums-Café. Das Textil- und Industriemuseum in Augsburg, kurz „tim“ genannt, bietet von allem etwas. Ein Mit-Mach-Museum mit Loft-Feeling, in einer renovierten ehemaligen Fabrikhalle. Mit attraktiven Angeboten für Frühjahr und Sommer wie beispielsweise Workshops für junge Frauen „Taschen à la Prada“ am 30. Mai oder „Sticken mit der Nähmaschine“ am 11. August.

Mehr Infos zu Kursen und Anmeldungen unter www.timbayern.de/museumspadagogik/mit-mach-museum



PFAFF Gastspiel im Buchhandel Kreativtage bei Hugendubel

Workshops statt Lesungen: Die Welt der Bücher war Treffpunkt der Kreativen. Näh- und Strick-Café-Ambiente, dort wo sonst sich Bücher stapeln. Eine Woche lang war bei Hugendubel in Stuttgart Kreativität gefragt und die Besucher waren begeistert. Ein Pilotprojekt von TOPP/frechverlag und Hugendubel, mit dem Ziel, kreative Unterstützung dort anzubieten, wo man die Bücher zum Hobby kaufen kann. Ein voller Erfolg, auch dank Unterstützung zahlreicher Partner wie PFAFF. Handytäschchen, Flaschenkühler oder Alpenchic? Im PFAFF Näh-Café hatte man die Qual der Wahl, verführte Gabi Moosa zum Mitmachen und steckte mit ihrer Begeisterung alle an. Fazit: "Eigentlich ganz einfach, das Nähen, wann kommt ihr?" Und noch einen schönen „Nebeneffekt“ gab es aus der kreativen Aktion: einen 3000 Euro-Spenden-Scheck für die Kinderonkologie des Olgahospitals Stuttgart.



News! News! News! News!

Und wo ist Ihr Nähcafé?

Nähcafés erobern nicht nur Berlin, Paris, London oder Amsterdam. Auch in kleineren Städten sprießen sie wie die Pilze aus dem Boden. Egal, ob was Neues lernen oder Altes auffrischen, ob schnell etwas ändern oder fertig machen, oder einfach nur, um Spaß zu haben: das Nähcafé macht's möglich. Das Ambiente individuell, ganz wie es gefällt. Super modern oder auch nostalgisch, sich wohlfühlen immer inbegriffen. Fünf Tage in der Woche sind in der Regel die Nähcafés geöffnet, manche sogar auch samstags. Gleichgesinnte treffen und Freunde finden, nähen in der Community oder einfach auch nur mal eine Nähmaschine mieten, für Stunden oder für Tage. Gerne auch mit Partner, denn das Nähcafé ist schon längst nicht mehr nur eine Domäne des weiblichen Geschlechts. Und so trifft man hinter Nähmaschine, bei Kuchen, Latte und Co. nicht nur frau, auch mann erobert das kreative Terrain, wie beispielsweise bei Mr. & Mrs. Nähcafé in Bonn, wo der Name bereits Programm ist.

Gibt es in Ihrer Nähe auch ein Nähcafé? Wenn ja, was gefällt Ihnen daran? Schreiben Sie uns: textundpresse@t-online.de – und gewinnen Sie ein Nähfaden-Album oder eines von zwei attraktiven Näh-Sets, alle von Gütermann creativ. Viel Erfolg!

Barauszahlung ist nicht möglich. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



RMF – Rauschenberger Möbel mit Funktion e.K.

Ihr Partner für perfekte Nähmöbel, gratuliert PFAFF® zu 150 Jahre!



RMF

Gütermann creativ

Wir gratulieren zum Jubiläum

Gütermann

PFAFF 150 Jahre Qualität

100 m - 110

Keine Kompromisse!

Gütermann GmbH
Landstr. 1
DE-79261 Gutach-Breisgau
Tel +49 7681 21-0
Fax +49 7681 21-449

www.guetermann.com

Sonne in Sicht!



Praktisch und trotzdem ein wenig verspielt wirken die drei genähten Bezüge aus der Free Spirit Kollektion. Und wer hätte gedacht, dass Punkte, Streifen und Kleingemustertes so gut zusammenpassen? Man muss es einfach nur wagen!



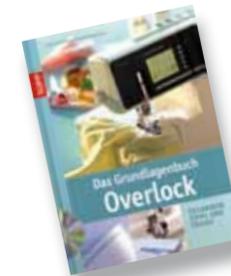
Süß sehen die beiden leichten Sommerkleidchen aus, die aus Baumwollstoffen der Free Spirit Kollektion genäht wurden. Kein Wunder, dass der kleinen Trägerin die Auswahl schwer fällt. Dass es davon noch viel mehr gibt und diese nach Lust und Laune zusammengestellt werden können, das kann man ihr erst verraten, wenn sie größer ist.

Free Spirit Lifestyle-Stoffe zaubern Sommerstimmung

Bei den Free Spirit Stoffen ist der Name schon Programm. Die große Auswahl an Farben und Designs inspiriert, weckt die Kreativität und bereitet Spaß beim Nähen. Die farbenfrohen selbst genähten Tischdecken, Hussen, Kissen oder Kleider sind perfekte Vorboten der warmen und sonnigen Sommerzeit. Ob Baumwolle oder ein laminiertes Stoff (Wachstuch) zum Einsatz kommt, das hängt ganz allein von der Idee ab, wer oder was verschönert werden soll. Eine Auswahl an Anleitungen ist zu finden unter www.coatsgmbh.de



Hier strahlen nicht nur die Gartenpflanzen um die Wette, sondern mit ihnen auch die fröhliche Gartengarnitur. Wunderbar lassen sich die Free Spirit Stoffe miteinander kombinieren. Die beiden unterschiedlichen Designs, das gestreifte und das florale aus der Kollektion Nicey Jane by Heather Baily, bilden aufgrund derselben Farbwelt ein harmonisches Ganzes. Die Gäste können kommen!



Der perfekte Ratgeber rund um das Nähen mit der Overlock.

24,90 € inkl. Versandkosten
Bestellen unter text & presseservice,
Tel. 0781/96867780, textundpresse@t-online.de

Stoffreste? Her damit!

Daraus machen wir eine raffinierte Tasche. Mit Nähmaschine und Overlock – dem Superteam für professionelle und schnelle Umsetzung. Der Clou: die neuen Overlockfüße von INSPIRA für PFAFF. Mit dem Bandannähfuß zaubern Sie schöne Wellen für dekorative Blüten. Dank dem transparenten Coverstichfuß lässt sich das Zierband besonders einfach annähen. Und mit dem Spitzen/Bortenfuß ist auch die Spitze im Nu aufgenäht. Sie merken schon, die Tasche lebt von ihren Details.

Nähen,
Schneiden,
Versäubern &
sogar Säumen!



Nähanleitung unter www.pfaff.com



PFAFF® coverlock™ 3.0

5 Fäden, Coverstich zum Säumen, komfortable Bedienung, einfaches Einfädeln, große Stich- und Programmauswahl, großer Anschietisch inklusive! Perfekt versäuberte Kanten, Säume wie in der Konfektion, Nähte die extrem dehnbar sind, edle Rollsäume an feinsten Materialien, raffinierte Verzierungen. Unbedingt ausprobieren, bei Ihrem teilnehmenden PFAFF Fachhändler.



Brandneu!

Der Träger- und Gürtelschlaufenfuß

Faltet Schrägband automatisch. So entstehen professionelle Gürtelschlaufen und Träger im Nu. Sogar individuelle Bänder sind superschnell genäht.

Art. 620097196

~~23,95~~ **19,16**

NEU und so praktisch für die coverlock™



Der transparente Coverstichfuß

Optimale Sicht auf den Stoff. Praktisch beim Saumnähen und um markierte Linien exakt zu verfolgen.

~~18,95~~ **15,16**

Art. 620096896



Der praktische Bandannähfuß

Zum Nähen von wellenförmigen Kanten. Die perfekte Verzierung für Brautschleier, Ballettröcke, Heimdeko u.v.m.

~~23,95~~ **19,16**

Art. 620097296



Der Spitzen/Bortenfuß

Zum einfachen Annähen von Spitzen und feinen Bordüren mit dem Coverstich.

~~23,95~~ **19,16**

Art. 620096996

TOPP
Wir gratulieren zu 150 Jahren PFAFF® und freuen uns, Ihr kompetenter Partner für Kreativbücher zu sein.
www.topp-kreativ.de



Einfach genial: der 5D™ Design Creator

Gestalten Sie attraktive 3D-Effekte mit Ihren Designs!

Mit dem PFAFF 5D™ Design Creator können Sie Ihre Stickdesigns noch interessanter gestalten. Zwei Besonderheiten möchten wir heute zeigen, und zwar am Beispiel der bunten PFAFF Geburtstagsblüte. Sie wurde mit Hilfe der 5D™ Embroidery Software in nur wenigen Schritten in ein Stickmotiv umgewandelt. Wir rufen den 5D™ Design Creator auf und schon kann es losgehen. Wie ein Maler füllen wir die gestickte Fläche unseres Motives aus, bestimmen eine Farbe und wählen eine der vielen dekorativen Füllarten aus. Ein Mouseklick und die Fläche füllt sich automatisch mit der Struktur. Besonders schön kommen die Mehrfachwellenmuster zur Geltung. Denn sie können auch individuell gestaltet werden. Einfach ein Muster wählen oder entsprechende Punkte im Motiv setzen, fertig ist der Welleneffekt. Die Dichte kann von 2 bis 40 verändert werden, auch so entstehen immer wieder neue Looks.

Sie möchten aus Ihrem Design eine gestickte Applikation machen? Kein Problem, auch das geschieht mit einem Mouseklick. Einfach die Wellenfüllung entfernen und die Füllstiche in eine Konturlinie umwandeln, fertig.

Der 5D™ Design Creator ist nur im 5D™ Suite Software Paket enthalten.

i Anleitung für die Designer-Kosmetiktasche und mehr zur Software unter www.pfaff.com und bei Ihrem PFAFF Fachhändler



Eben war es noch ein Motiv auf dem Papier, schon stickt es die PFAFF creative sensation™ auf den Stoff. Die 5D™ Embroidery Software von PFAFF macht es möglich.

Eigene Stickdesigns entwerfen!

Mit der 5D™ Embroidery Software von PFAFF grenzenlose gestalterische Freiheit erleben!

Erleben Sie die 5D™ Sticksoftware Familie von PFAFF und kreieren Sie an Ihrem PC eigene Stickdesigns. Die Bedienung ist sehr einfach, die Möglichkeiten schier grenzenlos. Scannen Sie eigene Motive ein, variieren Sie vorhandene Designs, nutzen Sie unzählige Schriftarten und staunen Sie über eine Perfektion bis ins kleinste Detail.

5D™ Embroidery Software ab 439,- €



Mit wenigen Mouseklicks verwandelt sich Ihr Stickdesign in eine gestickte Applikation. Einfach wunderschön.



Wählen Sie aus 9 Füllarten und über 250 Füllstrukturen und geben Sie Oberflächen einen interessanten Look. Sie können sogar selbst welche gestalten.

Das ist neu!

Praktisches & Kreatives rund ums Nähen & Sticken

Der neue PFAFF Online - Zubehörkatalog!

Randvoll mit raffiniertem Zubehör und Tipps für fantasievolles und professionelles Nähen und Sticken. Mehr dazu unter www.pfaff.com/Zubehör. Einfach als PDF runter laden oder komfortabel am Bildschirm blättern.



5D™ CARD SHOP

Gestalten Sie originelle Grußkarten mit Stickmotiven, schnell & einfach!



40 verschiedene Kategorien mit 500 fantastischen Vorlagen zu jedem Anlass. Ob witzig oder edel, ob als Faltkarten, ein- oder beidseitig, im Hoch-, Quer- oder quadratischen Format, alles ist möglich. Mit 100 neuen Stickmotiven gestalten Sie persönliche Karten, die Freunde und Verwandte garantiert aufbewahren.

Art. 820989026 ~~88,95~~ **71,16**

5D™ Card Shop ist ein Zusatzmodul der PFAFF® 5D™ Suite, 5D™ Embroidery Extra oder 5D™ Embroidery.

i Mehr darüber unter www.pfaff.com/Zubehör und bei Ihrem PFAFF Fachhändler

Endlos schöne Bordüren mit dem Grand Endless Hoop, 260 x 150 mm

Jetzt noch größere Endlosbordüren sticken. Kombinieren Sie Motive und gestalten Sie neue effektvolle Designs. Größere Stickfläche heißt weniger ansetzen und umspannen. Mit speziellem Verschluss zum komfortablen Einlegen des Stoffes.



Art. 820987096 ~~199,95~~ **159,96**



Der Platzmacher aus Plexiglas!

PFAFF® ambition™ Computernähmaschinen jetzt auch mit Anschlagetisch erhältlich!

Die innovativen Computernähmaschinen PFAFF ambition line™ mit Display oder Touchscreen und komfortabler Bedienung gibt es jetzt neu auch mit Anschlagetisch. Bietet eine angenehm großzügige Auflagefläche. Große Stoffmengen optimal verarbeiten. Ideal auch zum Quilten!

270 x 350 mm Anschlagetisch Art. 821001096 ~~59,95~~ **40,76**

NEU!



Dynamischer-Sprung-Fuß

speziell zum Sticken und Freihandnähen!

Bietet größtmögliche Sicht auf den Stoff. Alles unter Kontrolle - Die Sprungfunktion sorgt dafür, dass sich der Stoff beim Nähen nicht mit der Nadel nach oben und unten bewegt.

Art. 820991096 ~~23,95~~ **19,16**

Vorführung im Handel!



Ratgeber Frau und Familie, Ihr Magazin für aktuelle Kreativthemen, für leckere Rezepte, originelle Bastel-, Deko- und Handarbeitstipps, Artikel zu Gesundheitsfragen und vieles mehr gratuliert Pfaff® zum 150-jährigen Jubiläum!

Kostenloses Probeheft anfordern!
Telefon: 07761 935-39 • Fax: 07761 57691

Standing ovations für große Mode

Guido Maria Kretschmer
begeistert bei der
fashion week Berlin
und sitzt in der Jury von
„Nähtalent gesucht“

Guido Maria Kretschmer ist angekommen. „DAMO!“ (russ. zu Hause) stand über seiner **Herbst-/Winter-Kollektion 2012/13**, die bei der **fashion week 2012 in Berlin** begeistert gefeiert wurde. Eine Kollektion, die von einer großen Reise erzählt in ein Land, das starke Gefühle kennt. Die Fahrt mit der Transsibirischen Eisenbahn hat den Designer zu einer Mode voller Emotion inspiriert. Hat ihn zu Experimenten mit Stoffen animiert, die jeden zum Träumen bringen.

Guido Maria Kretschmer ist das Gesicht von PFAFF, ist Markenbotschafter mit Leidenschaft. Auf einer PFAFF startete der gefeierte Designer seine ersten Nähversuche zu Hause. Jetzt ist er auch beim Nähen wieder „zu Hause“ angekommen. Denn die **PFAFF creative sensation™**, das **Topmodell von PFAFF**, setzt nicht nur perfekt um, was der Detailverliebte plant, sondern lässt seinen kreativen Ideen in jeder Beziehung Wirklichkeit werden.

„Damoi ist für mich mehr als zu Hause ankommen. Es ist zu sich selbst finden, egal wo man ist.“ Die Reise mit der Transsibirischen Eisenbahn führte den Designer an Orte, „an denen ich mich so wohl gefühlt habe“. Es war eine Reise in eine andere Welt, geprägt von russischen und fernöstlichen Einflüssen und getragen vom Zauber Vorderasiens. Guido Maria Kretschmer hat diesen Zauber eingefangen, in seiner Kollektion, die seinesgleichen sucht und die Seele berührt. Er hat längst vergessene Blüten auf Seide drucken lassen, hat mit Stoffen experimentiert, hat Träume tragbar gemacht.



Und ist selbst noch nach der Show tief berührt:
„Es war fast eine heilige Stimmung!“

Feine Seide trifft auf exquisite Webpelze. Cashmere und Wollgarne, Angora- und Ziegenfell sowie wunderschöne Seidenprints spiegeln die Vielfalt der vorderasiatischen Kultur wider. Abend- und Cocktailkleider in winterlichen Grauschattierungen erinnern an die Anmut eleganter Kraniche. Blasse Beige- und Grüntöne zeugen von der Kraft und Farbvielfalt der Steppe und den Weiten der Tundra. Das Tiefschwarz der früh hereinbrechenden Nacht findet sich ebenso in den Kollektionsteilen wieder, wie das von morgendlichen Nebelschwaden abgeleitete Eisgrau. Die raffinierten Drapierungen der Stoffe erinnern an Verwehungen und Schneelandschaften, wie sie so atemberaubend und einmalig nur in der Mongolei und in China zu finden sind. Die insgesamt 180 Kollektionsteile beinhalten zudem eine stilvolle Accessoire-Linie. Die für Guido Maria



Kretschmer typische elegante Cocktail- und Abendmode beeindruckt mit märchenhaften Kleidern und traumhaften Kostümen sowie mit langen, wehenden Röcken.

Guido Maria Kretschmer zählt mittlerweile zu den fünf besten Designern Deutschlands (Vogue). Erfolgsverwöhnt und doch „im Grunde meines Herzens immer ein westfälischer Junge geblieben“, so der Designer über sich selbst. Wahrscheinlich ist genau dies sein Erfolg. Die gelungene Mischung aus kreativer Neugier und solider Bodenständigkeit. Die Fähigkeit, Träume zu leben und gleichzeitig mit Hobby Schneiderinnen locker fachsimpeln zu können, wie bei der Einführung der PFAFF creative sensation™ in Berlin geschehen. Inspiration, Leben live, das, was Guido Maria Kretschmer so liebt.



Übrigens,

Hobbyschneiderinnen, die von Guido Maria Kretschmer „entdeckt“ werden möchten, machen mit beim großen Wettbewerb „Nähtalent gesucht“ zum 150 Jahre Jubiläum von PFAFF. Denn Guido Maria Kretschmer wird mit in der Jury sitzen. Mehr zum Wettbewerb auf Seite 5 und unter www.150JahrePFAFF.com, beim PFAFF Fachhändler und auf Facebook.

GUIDO MARIA KRE



Mode von Guido Maria Kretschmer gibt es im KaDeWe Berlin und in weiteren 200 Fachgeschäften in Deutschland, Österreich und der Schweiz. Außerdem im Guido Maria Kretschmer-Store in München.

Promis feiern

Guido Maria Kretschmer
und die PFAFF creative sensation

Die PFAFF creative sensation war der Kreativstar bei der weltgrößten Elektronikmesse, der IFA 2011 in Berlin. PFAFF Markenbotschafter und Star-Designer Guido Maria Kretschmer machte den Topliner von PFAFF auch zum Star auf dem roten Teppich. Blitzlichtgewitter, Promis und Presse: Die Einführung der PFAFF creative sensation wurde zur Nacht der Nächte.

Und auch dieses Jahr gibt es auf der IFA 2012 allen Grund zu feiern: 150 Jahre PFAFF. Feiern Sie mit!



Mit auf dem roten Teppich unter anderem Fiona Erdmann, Susanna Simon, Jo Groebel und Gritt Weiß, Natalie Langer, Marion Kracht, Josephine Preuß, Janina Uhse, Udo Walz, Maja Maneiro, Wanda Badwal, Hubertus Regout.



Fotos: PFAFF® / MEINWELT Photography

FISKARS Scheren

Exklusivvertrieb über

Textil-Gruppe
KURTENBACH
Tel. 06431-503380 - www.kurtenbach.de



Scheren mit einzigartigen Eigenschaften

Gestickt statt von der Stange

Großes Stickfaden-Sortiment von Gütermann SULKY setzt kreative Ideen perfekt um



Die Kreativen haben das Sticken entdeckt. Nicht mühsam mit Hand wie einst ihre Großmütter, sondern, ganz im Trend der Zeit, schnell und unkonventionell mit der Maschine. Was dabei besonders überrascht: Nicht alle, die das Sticken bereits für sich entdeckt haben, können auch nähen. Im Gegenteil. Technik vor Handwerk, Stickmaschine vor Nähkurs, so der Trend. Damit die kreativen Ideen gelingen muss auch der Faden perfekt abgestimmt sein.

Individualisieren heißt das Zauberwort der Kreativen von heute. Hochwertige Stickfäden machen es möglich. Viskose-Stickfäden und Baumwollfäden bis hin zu faszinierenden Metalleffektfäden von Gütermann SULKY geben Ideen Profil, setzen professionell um, was in Szene gesetzt werden soll. Im Mittelpunkt der Maschinenstickfäden steht Rayon, der universelle Faden in verschiedenen Stärken. Beispielsweise Rayon 40, der sich für alle Stickmotive eignet und ihnen durch seinen seidenähnlichen Glanz edlen Touch verleiht. 260 verschiedene Farben stehen bei 200 Meter-Lauflänge zur Auswahl. Kreative können unter 195 Farben bei 500 Meter-Lauflänge beziehungsweise unter 80 Farben bei 1000 Meter-Lauflänge wählen. Sollen flauschige Gewebe bestickt oder Stickmotive plastischen Charakter bekommen, bietet sich Rayon 30 in 60 Farben an. Ideal für rustikale Landhausstickerei und fürs Maschinenquilt sind Gütermann SULKY Cotton 30 und Cotton 12. Ein Maschinenstickfaden

aus 100 Prozent Baumwolle in 134 bzw. 90 unterschiedlichen Farben. Metallic-Stickfaden hat in der Mode längst nicht nur am Abend das Sagen. Bei Gütermann SULKY gibt es ihn komplett durchgefärbt, auf 200 Meter-Spule (in 30 Farben) und auf 500 Meter-Spule (in 16 Farben). Dekorative Akzente setzt Sliver, ein spezieller Metallfaden mit Bändchencharakter in 20 Farben. Faszinierende Möglichkeiten im kreativen Spiel mit Maschinennadel und Faden verspricht Solar 40, der auf Licht, Sonnen- oder UV-Licht reagiert und sich entsprechend verfärbt (100 Meter-Spule in sieben Farben). Licht spielt auch eine Rolle bei Glowly 40, wenn Stickmotive im Dunkeln leuchten sollen. Ideal im Straßenverkehr und das nicht nur bei Kindern. Ein Muss beim Sticken ist Bobbin, der Unterfaden für perfekte Maschinenstickereien, der ein erstklassiges Stickbild garantiert. Er ist in Schwarz und Weiß und in 200 Meter-, 500 Meter- und 1000 Meter-Lauflänge erhältlich oder auch vorgespult auf Unterfadenspulen. Alles zum Sticken, vom Stickfaden bis hin zu **Stickmotiven zum Downloaden unter www.guetermann.com**

Keine Stickerei ohne Stabilisatoren. Unter Stabilisatoren versteht man Gewebe und Folien, die das Sticken und Nähen mit der Nähmaschine wesentlich unterstützen. Bei Gütermann SULKY stehen drei unterschiedliche Gruppen zur Auswahl: Tear Aways, die Stickvliese zum Ausreißen, Cut Aways, die Stickvliese zum Abschneiden sowie Water Solubles, die wasserlöslichen und auswaschbaren Folien und Papiere. Wer sie testen möchte: Im Starter-Kit von Gütermann SULKY sind zehn unterschiedliche Stabilisatoren im Sonderformat 25 x 42 cm. In der mitgelieferten Broschüre "step by step – Stabilisieren wie die Profis" gibt es zudem ausführliche Produktbeschreibungen und wertvolle Tipps. Mehr zu den Stabilisatoren von Gütermann SULKY unter www.guetermann.com

So wird Stickerei perfekt!



Ihre Gags sind wie ihre Mode: Maßgeschneidert

Gabi Decker liebt ihren Beruf, das Nähen und ihre PFAFF

Gabi Decker ist Komödiantin, Entertainerin, Sängerin. Wenn sie aufdreht ist ihre Stimme so fetzig wie die von Tina Turner. Ihre Themen treffen den Nerv der Zeit, ihre Pointen sind messerscharf und gerne auch maßgeschneidert. So wie ihre Mode, auf der Bühne und auch ganz privat im Alltag. Denn ganz nebenbei ist die erfolgreiche Künstlerin begeisterte Hobbyschneiderin.

„Kennen Sie den...?“ Platte Sprüche sind nicht ihr Ding. Wenn Gabi Decker auf der Bühne steht, ist Witz mit Tiefgang angesagt. Wird Alltägliches durch die Brille der Komödiantin thematisiert und provoziert, spritzig, witzig und immer einen Lacher wert. Man spürt es förmlich: Sie liebt ihren Beruf. Liebt es, Menschen zum Lachen zu bringen. Sie liebt die Liebe zum Detail. Verbal auf der Bühne und modisch, beim Bühnen-Outfit ebenso wie im Alltag. Eine frühe Passion, die mit einer Fellweste begann. Da war Gabi Decker gerade mal 15 Jahre alt und die Fellwesten der Renner. Für sie ein Muss, aber mit Mutters alter Tretmaschine ohne Zickzackstich nicht realisierbar. So kratzt sie kurz entschlossen ihr gespartes Geld zusammen und ersteht auf dem Flohmarkt ihre erste PFAFF. Für die Fellweste und noch viele modische Extravaganzen mehr. Überhaupt, die Mode hat es ihr ange-tan. Einfache, gekaufte Modelle individuell aufpeppen, eigene Ideen umsetzen, Schnitte abwandeln, Modeskizzen entwerfen und daraus etwas Entstehen sehen: Gabi Decker hat das Spiel mit Stoffen und Schnitten nicht mehr los gelassen, wenngleich sie nie in Erwägung gezogen hat, einmal in die Modebranche zu gehen. Sie lernt, so die Eltern, vielmehr „etwas Vernünftiges“, macht eine Ausbildung zur Reisebürokauffrau. Kreativ ist die gebürtige Rheinländerin und Frohnatur von Haus aus nach Büroschluss. Sie singt in drei Bands, schreibt über 3000 Gags und für zahlreiche Radiosender

in Deutschland Songtexte. Anfang der 80er geht sie nach Berlin, wird „endlich sesshaft“. Sie singt in Pianobars, gewinnt Talentwettbewerbe, schreibt weiter Texte und moderiert sieben Jahre lang den „ARD Nachtexpress“ vom Sender Freies Berlin.

Schriftsteller-Freund und Co-Autor Clemens Füsers animiert sie, für sich selbst zu schreiben, gibt ihr das nötige Selbstbewusstsein, eigene Programme auf die Bühne zu bringen. Ihr Debüt feiert sie 1994 im Ratibor Theater in Berlin-Kreuzberg, heute steht sie mit eigenem Soloprogramm bei den Berliner „Wühlmäusen“ im Theaterplan („Das Beste“, 23.-25. April, außerdem im Mai und November, Kabarett-Theater "Die Wühlmause", Berlin). Und obwohl sie nicht der „Tourneegänger“ ist, auf Sylt, Borkum und Norderney im Sommer freut sie sich schon heute.

Ihre Mode für die Auftritte kommt immer noch aus dem eigenen „Atelier“. Und wenn zwischen Bühne, Texte und Buch schreiben keine Zeit zum Nähen bleibt, wird auch schon mal für sie genäht. Natürlich nach ihren eigenen Entwürfen und oft auch passend zum Auftritt. Die erste PFAFF hat inzwischen längst ausgedient, heute „schnurrt“ ein Nachfolgemodell bei Gabi Decker zu Hause und läuft bereits Gefahr, zum Auslaufmodell zu werden. Denn „je besser ich werde, desto besser werden die Maschinen“. Grund genug, eine neue PFAFF ins Haus zu holen. Ein erster Flirt hat schon stattgefunden...



Gabi Decker mit Guido Maria Kretschmer bei der PFAFF-Gala zur creative sensation



Übrigens, wie Gabi Decker der YourStyle-Redaktion verraten hat, sammelt sie alte Schnittmuster bis 1960. Wer noch welche zu Hause hat und sie ihr gerne vermachen möchte: Kontakt unter www.gabidecker.de

Foto: Felix Raehor (3); MEINWELT PHOTOGRAPHY (1)

VENO
Macht Mode komplett

HERZLICHEN Glückwunsch

Wir gratulieren der Firma PFAFF® zu 150 Jahren und wünschen weiterhin kreativen Erfolg.

Jetzt bewerben!
Wer näht, gewinnt!

NÄHTALENTE GESUCHT

[www.facebook.de/
150JahrePFAFF](http://www.facebook.de/150JahrePFAFF)

Säumen statt versäumen

Ausdenken. Nähen. Anziehen.

Mit Pfiff improvisieren.
Mit PFAFF perfektionieren.

Wer näht, gewinnt!

Poste dein Tunika-Unikat auf Facebook und gewinne! Ob sexy, nostalgisch oder edel – zeige dein Nähtalent, wir suchen dich. Näh' dir deine Chance und gewinne!

Teilnahmebedingungen unter www.facebook.de/150JahrePFAFF
oder unter www.150JahrePFAFF.com

Der Schnitt macht's. Die PFAFF näht's.



expression™ 150 limitierte Sonderedition

Folgen Sie uns auch auf:    

Impressum:

VSM Deutschland GmbH, An der RaumFabrik 34, 76227 Karlsruhe,
Tel: +49 (0) 721-4001-0, Fax: +49 (0) 721-4001-219
Redaktion und Text: Bettina Segura, VSM Deutschland GmbH,
Gudrun Schillack, text & presse-service, (textundpresse@t-online.de)
Umsetzung Nähthemen S. 7, 13, 14: Andrea Hennig, Birgit Behrens, Heike Ulrich

Fotonachweis:

S.1: 2sense/Stefan Maria Röther; S. 5 Guido Maria Kretschmer (1); 2sense/Stefan Maria Röther (3); S. 12: Coats GmbH; S. 16/17: MEINWELT Photography (5); S. 18: Gütermann GmbH

Alle Produkte und Angebote erhältlich im teilnehmenden PFAFF® Fachgeschäft. Alle Preise sind unverbindliche Preisempfehlungen und gelten bis 31.08.2012 solange der Vorrat reicht. Änderungen vorbehalten. Keine Haftung für Druckfehler.

© 2012 VSM Deutschland GmbH. Alle Rechte vorbehalten. Alle Angaben zum Zeitpunkt der Drucklegung gültig. Gedruckt in Deutschland auf umweltfreundlichem Papier. Die Patente, denen dieses Produkt unterliegt, sind auf einem Schild unten an der Nähmaschine aufgeführt. PFAFF, IDT (Abb.), AMBITION, EXPRESSION, CREATIVE, CREATIVE SENSATION, CREATIVE PERFORMANCE, COVERLOCK und CREATIVE 5D, sind Warenzeichen von KSIN Luxembourg II, S.ar.l.

Ihr PFAFF Fachhändler:

VSM Deutschland GmbH
An der RaumFabrik 34, 76227 Karlsruhe, Deutschland
VSM Austria GmbH
Moosstraße 60, 5020 Salzburg, Österreich